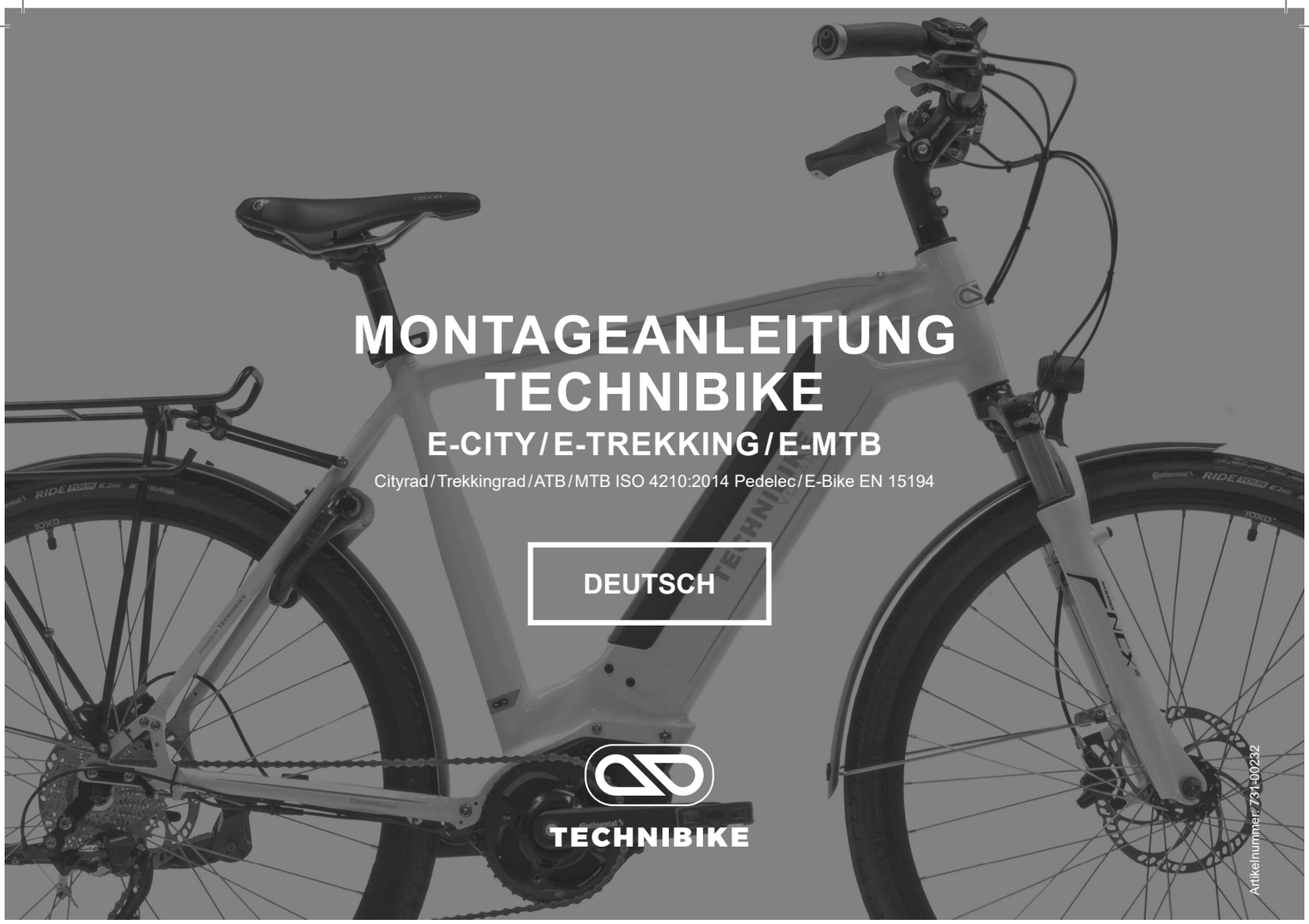


MONTAGEANLEITUNG TECHNIBIKE

E-CITY / E-TREKKING / E-MTB

Cityrad / Trekkingrad / ATB / MTB ISO 4210:2014 Pedelec / E-Bike EN 15194

DEUTSCH

TECHNIBIKE

Artikelnummer: 731-00232

Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Ihr Pedelec wurde sorgfältig im Werk vormontiert. Zum einfacheren Transport wurden einige Bauteile gelockert und in eine Transport-Position gebracht. Um das Pedelec betriebsbereit und -sicher zu machen, müssen diese Teile nach dem Auspacken wieder in eine normale Position gebracht und befestigt werden.

Lassen Sie diese sicherheitsrelevanten Arbeiten vom Fachhändler durchführen.
Die dabei entstehenden Kosten werden jedoch nicht vom Hersteller übernommen!

Wollen Sie diese Arbeiten selber durchführen, lesen Sie unbedingt diese Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie gut auf. Befolgen Sie alle darin beschriebenen Schritte.

Lassen Sie die Beleuchtungsanlage, alle Reflektoren, die Glocke und die Schutzvorrichtungen für Kettenblatt und Speichen fachgerecht montieren! Erst dann entspricht Ihr Pedelec den gesetzlichen Vorschriften und den geltenden Normen. Ohne diese Ausrüstung dürfen Sie in Deutschland nicht am öffentlichen Straßenverkehr teilnehmen.
Informieren Sie sich über die für Sie geltende Rechtspraxis.

Diese Montageanleitung ist nur gültig in Verbindung mit der Betriebsanleitung, mit der sie ausgeliefert wurde. Werden Seitenzahlen angegeben, beziehen diese sich auf Seiten der Originalbetriebsanleitung.

Sicherheitshinweise

In dieser Anleitung finden Sie fünf verschiedene Hinweistypen – einer gibt Ihnen wichtige Informationen zu Ihrem neuen Pedelec und dessen Benutzung, einer weist Sie auf mögliche Sach- und Umweltschäden hin, der dritte warnt Sie vor möglichen Stürzen und schweren Schäden, auch körperlicher Art. Der vierte Hinweistyp fordert Sie auf, das richtige Drehmoment einzuhalten, damit sich Teile nicht lösen oder brechen. Der fünfte Hinweis erinnert Sie an die Notwendigkeit, die mitgelieferten Betriebs- und Montageanleitungen sorgfältig zu studieren.
Wenn Sie diese Symbole sehen, besteht jedes Mal das Risiko, dass die beschriebene Gefahr eintritt!
Der Bereich, für den die jeweils ausgesprochene Warnung gilt, ist mit einer grauen Fläche hinterlegt.
Die Hinweise sind wie folgt gestaltet:

Hinweis
Dieses Symbol gibt Informationen über die Handhabung des Produkts oder den jeweiligen Teil der Betriebsanleitung, auf den besonders aufmerksam gemacht werden soll.

Achtung
Dieses Symbol warnt Sie vor Fehlverhalten, welches Sach- und Umweltschäden zur Folge hat.

Gefahr
Dieses Symbol bedeutet eine mögliche Gefahr für Ihr Leben und Ihre Gesundheit, wenn entsprechenden Handlungsaufforderungen nicht nachgekommen wird, bzw. wenn nicht entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Wichtige Schraubverbindung
Hier muss beim Anziehen ein exaktes Drehmoment eingehalten werden. Das korrekte Anzugsmoment ist entweder auf dem Bauteil abgebildet oder Sie finden es in der Tabelle mit Anzugswerten im Kapitel Schraubverbindungen. Um ein genaues Anzugsmoment einzuhalten, müssen Sie einen Drehmomentschlüssel verwenden. Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel haben, überlassen Sie diese Arbeit dem Fachhändler! Teile, die nicht korrekt angezogen sind, können sich lösen oder brechen! Dies kann schwere Stürze zur Folge haben!

Betriebsanleitung
Lesen Sie alle zusammen mit dem Fahrzeug gelieferten Anleitungen. Wenn Sie bei irgendeinem Thema dieses Handbuchs Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Service-Partner.

Moderne Pedelec-Technik ist High-Tech! Arbeiten daran erfordern besonderes Wissen, Erfahrung und Spezialwerkzeug! Führen Sie Arbeiten an Ihrem Pedelec nicht selber aus! Geben Sie Ihr Pedelec für Reparatur, Wartung und Instandsetzung in eine Fachwerkstatt!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Nicht jedes Pedelec kann überall und zu jedem Zweck sicher genutzt werden. Lesen Sie vor der ersten Fahrt unbedingt die Informationen im Abschnitt „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ der Originalbetriebsanleitung. Wenn Sie sich über den Typ Ihres Pedelecs und seine Nutzungsgrenzen nicht eindeutig im Klaren sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler **oder Service-Partner**.

Auspacken des Pedelecs

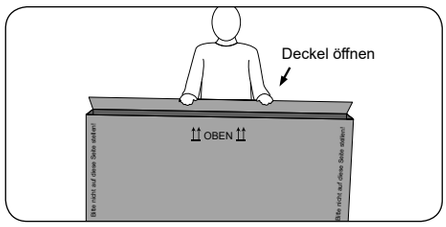
Ihr Pedelec wird in einem geschlossenen speziellen Transportkarton versandt. Suchen Sie sich einen für Montagearbeiten geeigneten Raum.

Das Fahrzeug ist an einigen Stellen mit Schmierstoffen behaftet. Tragen Sie zur Montage geeignete Kleidung und persönliche Schutzausrüstung, z. B. geeignete Handschuhe.

Der Karton kann schwer sein.

1. Stellen Sie den Transportkarton aufrecht auf seine Unterseite. **Diese erkennen Sie anhand der Beschriftung des Kartons.** Öffnen Sie ihn dann an der Oberseite.

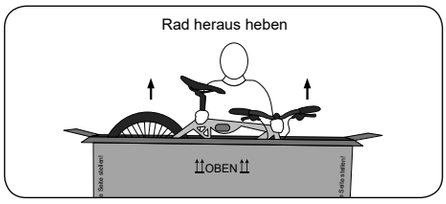
Seien Sie vorsichtig, es können Metallklammern zum Schließen des Kartons verwendet worden seien. Achten Sie darauf, sich nicht an diesen Klammern zu verletzen.



Im Transportkarton befinden sich außerdem Zubehörboxen mit:
- Pedale mit Reflektoren,
- STVZO konforme Beleuchtungsanlage,
- Glocke,
- Speichenreflektoren,
- Schutzvorrichtungen für die Montage am Kettenblatt und an den Speichen,
- Netzteil zum Laden des Akkus,
- sämtlichen Bedienungsanleitungen

2. Heben Sie das Pedelec und die Zubehörbox vorsichtig aus dem Transportkarton.

Das Fahrzeug kann schwer sein. Lassen sie sich von einer zweiten Person helfen.



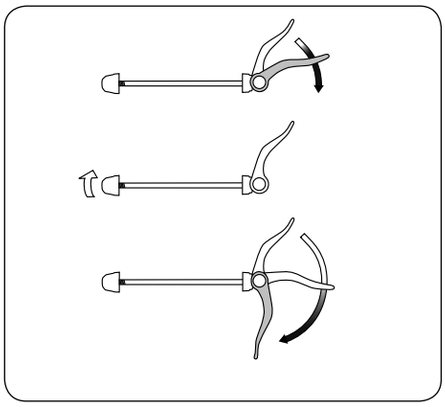
3. Überprüfen Sie, ob Ihr Pedelec Transportschäden aufweist.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach Vorschrift und sachgemäß bei der entsprechenden Entsorgungsstelle.

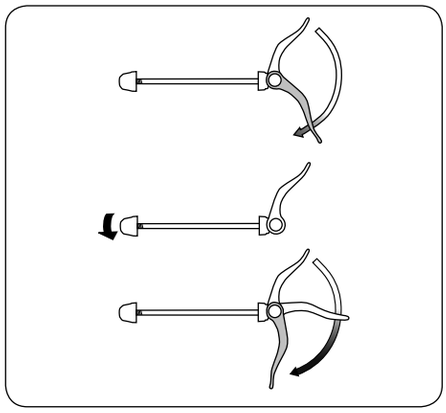
Schnellspanner und Steckachsen bedienen

Schnellspanner sind Vorrichtungen, die anstelle einer Schraubverbindung Bauteile am Pedelec fixieren. Die Bedienung findet über zwei Elemente statt: Mit dem Schnellspannhebel bringen Sie die notwendige Klemmkraft auf, mit der Einstellmutter regulieren Sie, wie stark geklemmt wird. Diese Einstellung nehmen Sie vor, wenn der Schnellspannhebel geöffnet ist.

Der Schnellspanner schließt mit der korrekten Haltekraft, wenn ab der Mitte des gesamten Hebelwegs Gegendruck zu spüren ist und am Ende des Hebelwegs die Kraft des Handballens notwendig ist, um den Hebel ganz zu schließen.



Einstellmutter lockern

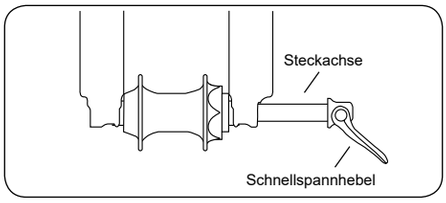


Einstellmutter anziehen

- Alle Schnellspanner und Steckachsen müssen fest geschlossen sein, bevor Sie losfahren.
  - Überprüfen Sie alle Schnellspanner und Steckachsen auf korrekten Sitz, auch wenn das Pedelec nur kurze Zeit unbeaufsichtigt abgestellt war.
- In geschlossenem Zustand muss der Schnellspannhebel dicht an Rahmen, Gabel oder Sattelstütze anliegen!
- In geschlossenem Zustand muss die Spitze des Schnellspannhebels immer nach hinten weisen. Dann kann er sich durch einen Kontakt während der Fahrt nicht öffnen.

Wenn an Ihrem Pedelec Laufräder oder andere Bauteile mit Schnellspanner befestigt sind, sichern Sie diese, wenn Sie das Rad abstellen.

In aktuellen Fahrwerken werden statt Schnellspannern oder Verschraubungen auch Steckachsen eingesetzt, die meist wie Schnellspanner funktionieren und bedient werden müssen.
Die Achse wird in das Ausfallende gesteckt oder geschraubt und fixiert die Nabe zwischen den beiden Ausfallenden. Die Nabe und die Achse werden teilweise mit einem Schnellspannhebel festgeklemmt, der wie ein normaler Schnellspanner bedient wird. Es gibt auch Systeme, bei denen die Achse nur eingesteckt oder geschraubt und dann mit einer Verschraubung fixiert wird .



Lesen Sie hierzu die beiliegende Anleitung des Komponentenherstellers und wenden Sie sich bei Fragen zu dem System an **Ihren Fachhändler oder Service-Partner.**

Sattelhöhe einstellen

Zur korrekten und sicheren Einstellung des Sattels und der Sitzposition beachten Sie die Informationen in der Originalbetriebsanleitung im Kapitel: „Anpassung an den Fahrer“.

Zum Transport wurde die Sattelstütze eingeschoben. Öffnen Sie den Schnellspanner **oder lösen Sie die Inbusschraube an der Sattelstützenklemmung** und ziehen Sie die Sattelstütze in die passende Position.
Beachten Sie bei Pedelecs, die mit einer hydraulischen oder Feder- Sattelstütze ausgestattet sind, dass der Sattel nach dem Aufsitzen noch etwas einsinken kann. Dadurch verändert sich die Sitzposition.
Wenn Sie eine passende Sitzposition gefunden haben, schließen Sie den Schnellspanner wieder **oder ziehen Sie die Schraube der Sattelstützenklemmung wieder.**
Die Sattelstütze hat eine Mindesteinstecktiefe, die am unteren Ende der Sattelstütze zu finden ist. Falls diese überschritten wird, besteht Bruchgefahr.

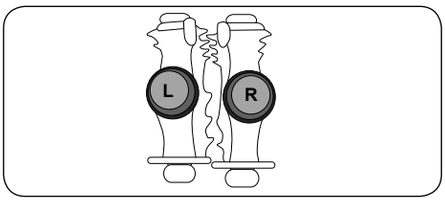
Montage

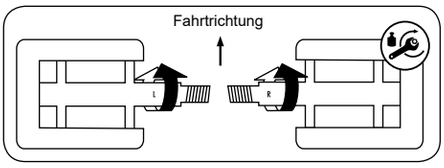
Prüfen Sie nach erfolgter Montage und Einstellung unbedingt alle Schraubverbindungen und Befestigungen auf sicheren Sitz.

Das Fahrzeug ist an einigen Stellen mit Schmierstoffen behaftet. Tragen Sie zur Montage geeignete Kleidung und persönliche Schutzausrüstung, z. B. geeignete Handschuhe.

Montage der Pedale

Die Pedale sind mit „L“ für Links und „R“ für Rechts markiert. Das rechte Pedal wird auf der Kettenblattseite in die Tretkurbel eingeschraubt, das linke Pedal auf der gegenüber liegenden Seite.



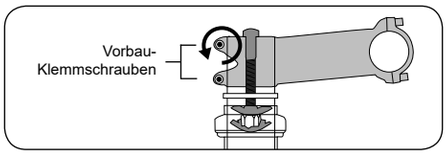


Bestreichen Sie vor der Montage der Pedale beide Gewinde mit Montage-Fett.

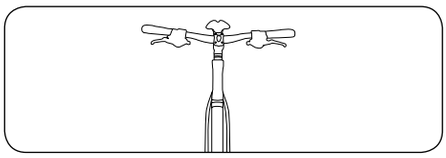
Beachten Sie, dass das rechte Pedal im Uhrzeigersinn und das linke Pedale entsprechend gegen den Uhrzeigersinn eingedreht werden muss. Nutzen Sie dazu einen passenden Maulschlüssel, Inbusschlüssel oder einen speziellen langen Pedalschlüssel. Als geeignetes Anzugsdrehmoment gelten 40 Nm.

Werden die Pedale vertauscht oder schief eingeschraubt, nehmen die Gewinde Schaden. Die Pedale könnten aus der Kurbel ausbrechen, was zu Stürzen und schweren Verletzungen führen kann.

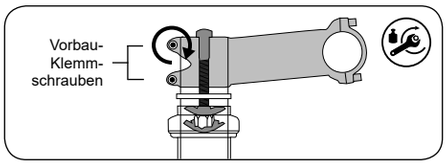
A-Head-Vorbau



1. Lösen Sie die Vorbau-Klemmschrauben am Vorbau mit einem 5 mm Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie sie nur wenige Umdrehungen heraus.



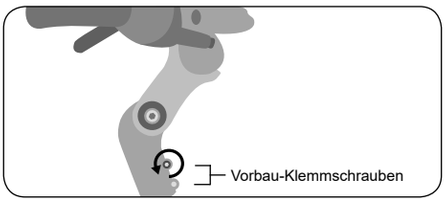
2. Richten Sie den Vorbau so aus, dass der Lenker genau im 90-Grad-Winkel / quer zum Vorderrad steht.



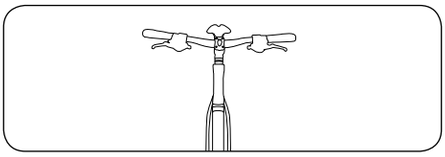
3. Ziehen Sie jetzt mit einem Drehmomentschlüssel die Vorbau-Klemmschrauben im Uhrzeigersinn fest.

Ein A-Head-Vorbau muss mit 6 – 8 Nm angezogen werden. Ist ein abweichendes Anzugsdrehmoment auf dem Bauteil angegeben, muss dieses eingehalten werden.

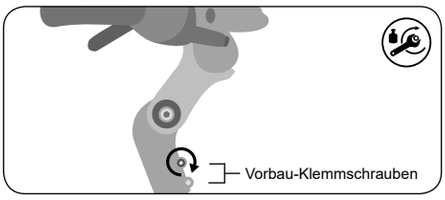
Winkelverstellbarer A-Head-Vorbau



1. Lösen Sie die Vorbau-Klemmschrauben unter dem Vorbau mit einem 5 mm Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie sie nur wenige Umdrehungen heraus.



2. Richten Sie den Vorbau so aus, dass der Lenker genau im 90-Grad-Winkel / quer zum Vorderrad steht.



3. Ziehen Sie jetzt mit einem Drehmomentschlüssel die Vorbau-Klemmschrauben im Uhrzeigersinn fest.

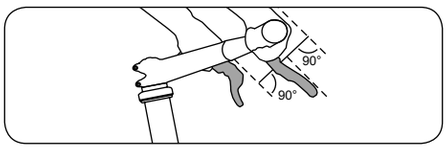
Ein winkelverstellbarer A-Head-Vorbau muss mit 10 – 12 Nm angezogen werden. Ist ein abweichendes Anzugsdrehmoment auf dem Bauteil angegeben, muss dieses eingehalten werden.

Hinweise zum Verstellen eines winkelverstellbaren Vorbaus finden Sie im Kapitel „Anpassung an den Fahrer“ und evtl. auch in den beiliegenden Anleitungen der Komponentenhersteller.

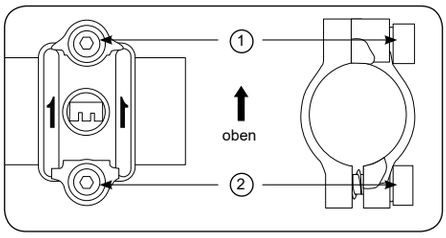
Bremshebel

Stellen Sie die Bremshebel so ein, dass Sie sicher zugreifen und ermüdungsfrei bremsen können.

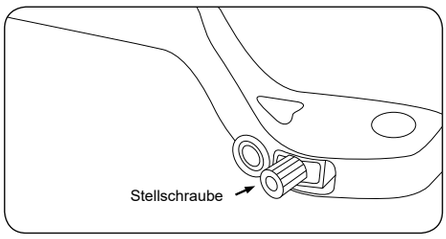
Die Bremshebel müssen so eingestellt werden, dass die Hände als gerade Verlängerung der Arme die Bremshebel betätigen können.



Wenn der Bremshebel in einer für Sie passenden Position steht, ziehen Sie zuerst die obere Schraube ① der Bremsgriff-Schelle mit 4 Nm an. Ziehen Sie danach die untere Schraube ② ebenfalls mit 4 Nm an.



Um den Bremshebel mit unterschiedlich großen Händen sicher greifen zu können, kann der Abstand zum Lenker mit einer Stellschraube (im Hebel) eingestellt werden.



Akku einsetzen

Ihrem Pedelec ist die Betriebsanleitung des Antriebssystems der Firma Continental beigelegt. Folgen Sie zum Einsetzen des Akkus den Anweisungen dieser Anleitung.

Test

Nehmen Sie vor der ersten Fahrt noch folgenden Test vor: Heben Sie Ihr Pedelec etwas hoch und lassen Sie es aus etwa 10 cm Höhe wieder auf den Boden fallen. Falls Sie ein Klappern oder andere ungewöhnliche Geräusche hören, kontrollieren Sie alle Schraubverbindungen. Falls nach erfolgter Prüfung noch immer ein Klappern und ungewöhnliche Geräusche auftreten, lassen Sie einen **Fachhändler oder Servicepartner** die Ursache feststellen und beheben, bevor Sie losfahren.

Nehmen Sie nun die Prüfungen aus dem Abschnitt „Vor der ersten Fahrt“ in der Originalbetriebsanleitung vor.

Impressum

TechniBike GmbH
Julius-Saxler-Straße 3, TechniPark
D-54550 Daun / Germany
Telefax +49 6592 712 8219
Kontakt: info@technibike.de
Website: www.technibike.de
Geschäftsführung: Peter Lepper,
Marc A. Prüm, Claudia Thelen

Verantwortlich für Vertrieb und Marketing der Bedienungsanleitung
inMotion mar.com, Rosensteinstr.22,
D-70191 Stuttgart
Tel +49 711 35164091, Fax +49 711 35164099
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com

Inhalt und Abbildungen
Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Straße 32
D-65239 Hochheim
Veidt-Anleitungen@email.de

Rechtliche Prüfung durch Fachanwaltskanzlei für gewerblichen Rechtsschutz.

Diese Bedienungsanleitung deckt Anforderungen und Wirkungsbereich von ISO 4210:2014 und EN 15194 ab.

Bei Lieferung und Nutzung außerhalb dieser Bereiche müssen vom Hersteller des Fahrzeugs die notwendigen Anleitungen beigelegt werden.

© Vervielfältigung, Nachdruck und Übersetzung sowie jegliche wirtschaftliche Nutzung sind (auch auszugsweise, in gedruckter oder elektronischer Form) nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung zulässig.

TechniBike Montage Auflage 1.0 Januar 2018